

UFFICIO ACQUISTI

SERVICESTELLE EINKAUF

DETERMINA A CONTRARRE

VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

**Affidamento del servizio di collegamento
Metroethernet Brunico**

**Vergabe der Dienstleistung für Verbindung
Metroethernet Bruneck**

IDO 11759 – PIS P033995

CIG Z943C911D1

Il responsabile unico del progetto (RUP),

Der einzige Projektverantwortliche (EPV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: Collegamento MAN Biblioteca Comunale di Brunico – Libera Università di Bolzano (sede di Brunico);

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: MAN-Verbindung Stadtbibliothek Bruneck - Freie Universität Bozen (Sitz Bruneck);

MOTIVAZIONE: Per i servizi wireless e le postazioni di lavoro nella "Biblioteca Civica di Brunico" abbiamo bisogno di una connessione al nostro data center. Negli ultimi anni abbiamo avuto una linea da 20Mbps LBK/Bozen tramite il service provider Brennercom. Passiamo ora a una linea metropolitana tra la Biblioteca Comunale e la nostra sede universitaria di Brunico e utilizziamo i 300Mbps (attualmente) per Bolzano. Il collegamento Brunico/Bolzano sarà ulteriormente ampliato nei prossimi anni, anche nell'ambito del NOI/Techpark Brunico, di cui beneficerà anche la Biblioteca Civica Brunico;

BEGRÜNDUNG: Für die Wireless-Dienste und die Arbeitsplätze in der "Stadtbibliothek Bruneck" benötigen wir eine Verbindung zu unserem Rechenzentrum. In den vergangenen Jahren hatten wir eine 20Mbps Leitung LBK/Bozen über die den Serviceprovider Brennercom. Wir stellen nun um auf eine Metroethernetverbindung zwischen der Stadtbibliothek und unserem Universitäts-Standort in Bruneck und nutzen von dort die (aktuell) 300Mbps nach Bozen. Die Verbindung Bruneck/Bozen wird in den nächsten Jahren, auch im Kontext des NOI/Techpark Bruneck, weiter ausgebaut - davon wird auch die Stadtbibliothek Bruneck profitieren;

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: "*Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale*";

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: „Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt“;

| <p>Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;</p> | <p>Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;</p> | | | | | | |
|---|---|-------------------------------------|------------|-------------------------------------|--------------------|------------|------------|
| <p>Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;</p> | <p>Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;</p> | | | | | | |
| <p>Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:</p> | <p>Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:</p> | | | | | | |
| <p>Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 lettera a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 1 lettera b) della L.P. 16/2015 (affidamenti fino a € 10.000,00);</p> | <p>Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Buchstabe a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 1 Buchstabe b) des L.G. Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);</p> | | | | | | |
| <p>Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 L.P. 16/2015, avverrà con il criterio del prezzo più basso;</p> | <p>Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;</p> | | | | | | |
| <p>Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:</p> | <p>Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:</p> | | | | | | |
| <p>in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del D.Lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: si tratta di servizi di natura intellettuale;</p> | <p>gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: bei Leistungen intellektueller Natur;</p> | | | | | | |
| <p>Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di una fornitura unica che deve essere eseguita da un unico operatore economico;</p> | <p>Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Lieferung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;</p> | | | | | | |
| <p>Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:</p> | <p>Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:</p> | | | | | | |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 40%;">Impresa/Firma</th> <th style="width: 20%;">Data/Datum</th> <th style="width: 40%;">Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">STADTWERKE BRUNECK</td> <td style="text-align: center;">24.08.2023</td> <td style="text-align: center;">€ 2.400,00</td> </tr> </tbody> </table> | | Impresa/Firma | Data/Datum | Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt. | STADTWERKE BRUNECK | 24.08.2023 | € 2.400,00 |
| Impresa/Firma | Data/Datum | Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt. | | | | | |
| STADTWERKE BRUNECK | 24.08.2023 | € 2.400,00 | | | | | |
| <p>Ritenuto il preventivo della ditta STADTWERKE BRUNECK rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;</p> | <p>Festgestellt, dass das Angebot der Firma STADTWERKE BRUNECK den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;</p> | | | | | | |
| <p>Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;</p> | <p>Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;</p> | | | | | | |
| <p>Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):</p> | <p>Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:</p> | | | | | | |

| | |
|---------|--|
| PIS | Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt. |
| P033995 | € 2.928,00 |

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 36/2023;

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das L.G. 16/2015 sowie in das GvD 36/2023;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 16 D.Lgs. 36/2023;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 16 des GvD 36/2023 besteht;

DETERMINA

VERFÜGT

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta STADTWERKE BRUNECK per l'importo di € 2.400,00 IVA esclusa.

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 2.400,00 zzgl. MwSt. an die Firma STADTWERKE BRUNECK zu vergeben.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Art. 32 des L.G. 16/2015 findet Anwendung.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

L'incarico verrà fatto in modo tradizionale mediante email per il seguente motivo: Approvvigionamento fino a € 5.000,00 come previsto dall'art. 9 comma 3 del regolamento acquisti interno.

Die Beauftragung erfolgt aus folgendem Grund auf traditioneller Weise mittels Email: Beschaffung bis zu einem Betrag von einschließlich € 5.000,00 gemäß Art. 9 Abs. 3 der internen Einkaufsregelung.

Bolzano/Bozen, lì/am 22.09.2023

II RUP/Der EPV

Laner Dietmar